



# AUZOKO HITZAK

PROIEKTUAREN ERAKUSKETA  
EXPOSICIÓN DEL PROYECTO

**Martxoak 6-17** Marzo

**Astelehenetik ostiralera**  
De lunes a viernes  
**10:00-14:00 / 16:00-21:00**

**Egiako Kultur Etxea**  
Casa de Cultura de Egia

## JARDUERA PROGRAMA PROGRAMA DE ACTIVIDADES

**Martxoak 6** Marzo  
17:00-19:00

**Erakusketaren inaugurazioa**  
Inauguración de la exposición

Meriendatxoa  
Merienda

\*Jarduera guztiak Egiako Kultur Etxean izango dira.  
\*Todas las actividades se realizarán en la Casa de Cultura de Egia.

**Martxoak 7, 14** Marzo  
11:30-13:00

**"Auzoan jolastu eta ikasi"**  
**Familientzako tailerrak**  
"Jugar y aprender en nuestro barrio"  
Talleres para familias

Jolasteko erabili daitezkeen toki komunak azterketa eta esplorazioa izango da. Auzoan zehar ibilbide bat egingo da, txoko bakoitzean jolas bat planteatuz.

Haremos una exploración y recorrido por Egia, detectando lugares y rincones en los que podemos jugar, e inventaremos nuevos usos para esos espacios comunes.

**Dinamizazioa** Dinamización:  
Antxeta Ttan Ttakun

**Adina** Edad:  
8-11 urteko umeak heldu batek lagunduta  
Niños y niñas entre 8 y 11 años acompañados de una persona adulta

**Izen-ematea** Inscripciones:  
www.tabakalera.eu  
(plaza mugatuak plazas limitadas)

**Doako tailerra** Taller gratuito

**Martxoak 10** Marzo  
18:30-20:00

**Solasaldia** Charla  
**"Proiektu pedagogiko parte hartzaileak. Esperientzia ezberdinen aurkezpena"**  
"Proyectos pedagógicos colaborativos. Presentación de experiencias"

**Hizlariak** Ponentes:  
Maialen Gorosabel eta Mireia Baz  
(Txatxilipurdi eta Herri hezitzailea sareko kideak)  
(Txatxilipurdi y miembros de la red "Herri hezitzailea")

**Martxoak 12** Marzo  
18:30-20:30

**"Verd, dolç, jazz"**  
**dokumentalaren aurkezpena**  
presentación y proyección del documental

Bartzelonako El Martinet ikastetxeko proiektu pedagogikoaren inguruko dokumentala.

Documental sobre el proyecto pedagógico de El Martinet de Barcelona.

**Gonbidatuak** Invitados:  
Alfredo Hoyuelos eta El Martinet ikastetxeko kide bat  
Alfredo Hoyuelos y una persona miembro de El Martinet

**Hizkuntza** Idioma:  
Bertsio originala katalanez eta azpituluak euskaraz  
Versión original en Catalán con subtítulos en euskera

TABAKALERA  
T